

# EL BALUARTE

PERIÓDICO TRADICIONALISTA

Se publica los miércoles, viernes y domingos.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

En Gerona, por un mes. . . . . 1 peseta  
Id. id. por trimestre. . . . . 2.50 »  
Fuera de la capital, un trimestre. . . . . 3 »  
En el Extranjero, un trimestre. . . . . 5 »  
Números sueltos 10 céntimos.  
Se reciben anuncios á precios convencionales.

## ADMINISTRACION

El Arte, tienda de D. Antonio Bonet, Ciudadanos, 19.

## REDACCION

Calle de la Cort-Real, n.º 15, en el Círculo Tradicionalista.

## PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN.

En Gerona, en la Redacción y Administración del periódico.  
En Figueras, Jaime Malé, Perelada, 5.  
En Olot, imprenta de Juan Bonet.  
Quedan además autorizados los presidentes de Juntas y Centros tradicionalistas.  
No se devuelven originales.

## ADVERTENCIA.

Desde hoy se traslada la Redacción de EL BALUARTE al «Círculo Tradicionalista» calle de la Cort-Real, núm. 15.

## OTRA.

Para poder dar salida al original que precisamente debemos publicar hoy, nos ha sido forzoso suprimir la Continuación de la importantísima Pastoral que empezamos en el número anterior.

## Retirada honrosa y á tiempo.

Lo es sin duda la que hace nuestro apreciable amigo, D. Eduardo Fonsdeviela, como se verá por su carta que sigue y documentos que la acompañan, todo lo cual, accediendo á sus nobles deseos, publicamos á continuación.

La lección que conviene que aprenda nuestro partido es que otra vez se hagan las cosas un poco mejor. Si, como indica D. Eduardo y con mucha razón, á raíz de la negativa de D. Emilio Sicars, se hubiera trabajado por la candidatura del Sr. de Fonsdeviela sabiéndose, como se sabía, que aceptaría el honroso cargo de representar aquel Distrito, quizá se hubiera logrado el apetecido objeto. Sirva á lo menos de enseñanza para otra ocasión.

Ya que se trata de luchar, imitar (que no tiene nada de malo en eso) á los liberales; madrugar y trabajar con actividad.

Sr. Director de EL BALUARTE.

Muy señor mío y distinguido amigo: Huérfano de candidato carlista el distrito de Olot, por haberlo abandonado el señor Sicars, la Junta Regional y Provincial, tomaron la determinación de anunciar mi candidatura, seguros sin duda alguna que mi entusiasmo por la causa en la cual tengo el honor de militar y las simpatías que, aunque inmerecidas, tengo la satisfacción de experimentar, ó de recibir por parte de nuestros correligionarios, serían una garantía eficaz para llevarla al triunfo en la próxima lucha electoral.

Seis días há que mi candidatura es oficial por parte de la Comisión tradicionalista, y excusado es decir que con el propio entusiasmo que acepté tal honor, con la misma actividad, comencé los trabajos que la lucha recomienda; pero así como desde un principio me lancé á la pelea con brío y energía escudado, no ya solamente con la entereza de mis convicciones y sinceridad de mis sentimientos, si que

también alentado en la confianza que da de sí el trabarse la batalla en un campamento puramente adicto en casi su totalidad; sin embargo debo confesar que ahora me encuentro del todo desmayado, en virtud de lo que luego expondré, y por lo tanto antes de esponer al descrédito general la bandera carlista que con tanto vigor recogí, me he formado la resolución de retirarme, como lo hago salvando así no ya mi ridícula, si que la dignidad de este leal y entusiasta distrito.

Parecerá tal vez, algo extraño y sorprendente que no haya tenido efecto mi candidatura, en un país tan esencialmente carlista; pero no lo ha de ser en verdad para los que están en conocimiento de lo ocurrido, ya que si bien, hubiera sido el triunfo, si á raíz de la retirada del señor Sicars, se hubiese presentado inmediatamente mi candidatura, no lo puede ser ahora faltando tan pocos días para el de la elección, teniendo como tiene completamente trabajado el distrito mi contrincante Sr. Marqués de Aguilar, y estando ya á su favor comprometidos la generalidad de los elementos, que aunque carlistas, no han podido rehuir sus compromisos, que hoy por hoy son de decencia y caballerosidad; debiendo advertir que dichos compromisos son por otra parte excusables en virtud de haber licenciado á sus huestes la Junta carlista del distrito por tener la convicción de que al retirarse el citado señor Sicars quedaría por completo huérfano de candidato adicto el distrito.

Mucho entusiasmo he encontrado á mi paso por el distrito; pero á pesar de todo me he podido formar el concepto, por la misma caballerosidad de los electores y sobre todo por la misma sinceridad de los correligionarios, que faltando tan pocos días era inútil continuar la lucha, llegando al extremo de ser tal vez contraproducente para el honor de la misma bandera que con tanto ardor sostiene el distrito. Para probarle tal aserto le bastará la carta que le incluyo de la Junta tradicionalista del distrito.

Por otra parte debo también indicarle á V. como ya verá en el segundo documento que le remito, que como buen carlista, antes de comenzar los trabajos electorales acudí al S. E. I. el señor obispo de Gerona para ver de recabar la autorización episcopal según determinan las prescripciones del Congreso de Zaragoza, y en contestación se me manifestó que á pesar de que jamás se me negaría la patente de católico, sin embargo no se consideraba oportuno otorgárseme su beneplácito por no consentirse la lucha entre dos católicos en el mismo distrito.

En virtud de todo ello pues, como católico de verdad y de convicción, no puedo menos que sujetarme á las instrucciones de mi Prelado, por lo tanto para no ser un obstáculo al también candidato católico conservador señor Aguilar, me retiro, seguro de haber

cumplido lo que mi amado Pastor anhelaba.

Como carlista de entusiasmo y de honor, tampoco quiero exponer al ridículo, por medio de una derrota hoy segura, su bandera tan imaculada, la cual por la misma razón de desplegarla en un país tan esencialmente tradicionalista, sólo debe conducírsela á la lucha confiando en su triunfo más completo, so pena de humillarla y confundirla; y por lo tanto en su virtud me retiro de toda lucha, seguro de haber interpretado así fielmente los consejos de mis amigos y correligionarios.

Para terminar sólo me resta indicar á V. que mi dignidad queda ya completamente satisfecha: primero, con la presentación y recomendación de mi candidatura por la Junta provincial y regional, pues aunque un poco tardía se me ha dado á comprender con ello su afecto y estimación, y segundo, con la misma sinceridad de la generalidad de los electores que antes de conducirme á la derrota han preferido recabar mi retirada, lo cual me demuestra su simpatía y atención.

A todos indistintamente doy las más expresivas gracias por todo, saludándoles afectuosamente, y deseando que todos me cuenten por su más entusiasta y leal amigo, y que sólo espera tener ocasión para probarles mi correspondencia, y que con esta ocasión se repite de V. su afectísimo que besa sus manos

Eduardo de Fonsdeviela.

Olot 1.º Marzo de 1893.

## Cartas que se citan.

### SECRETARIA

del Obispado de Gerona 24 de Febrero de 1893.

Sr. D. Eduardo Fonsdeviela.

Muy Sr. mío y de mí distinguida consideración: S. E. I. teniendo otorgado su beneplácito á otro candidato á la Diputación á Cortes por el distrito de Olot, estima que no es oportuno conceder á V., no obstante las recomendables circunstancias que le distinguen, el mismo beneplácito para que por este motivo no surja división entre católicos del propio distrito.

Es cuanto S. E. I. me ha encargado decir á V. en contestación á su telegrama de ayer.

Con este motivo tengo el gusto de ofrecerme de V. S. S. y atto. capellán,  
RAFAEL HORTAL Pbro. Srio.

Sr. D. Eduardo Fonsdeviela.

Olot 27 de Febrero de 1893.

Muy estimado Sr. nuestro y distinguido correligionario: Con la satisfacción más indecible y con no menos entusiasmo leímos, con fecha de hace dos días, en el *Correo Catalán* que la Junta Provincial de acuerdo con la de esta región, presentaba

en el distrito, la candidatura de V. á fin de llenar el vacío que en el mismo produjo la retirada del Sr. Sicars.

Poco tiempo ha transcurrido desde que dicho periódico publicó semejante nueva; pero este ha bastado para convencernos del inmenso cariño y de las muchas simpatías que en este país ha conquistado su nombre, que indudablemente está destinado á resonar repetidas veces en el Palacio de las Cortes.

Un sentimiento, empero, igual á la alegría experimentada y tanto mayor, cuanto más vehemente es el deseo de emitir nuestros sufragios á favor de tan digno candidato, nos pone en el caso de manifestar á V. francamente, que la circunstancia de haber recurrido el Sr. Marqués de Aguilar casi palmo á palmo este distrito electoral, los compromisos que con dicho señor han contraído muchos de los nuestros, desde que por la retirada del señor Sicars habían adquirido el fundado convencimiento, de que, por nuestra comunión se había desistido de luchar por este distrito y la perentoriedad del tiempo que ha impedido á V. proceder con verdadero conocimiento de causa al nombramiento de interventores, tan necesarios para garantizar la pureza del sufragio, son razones, á nuestro entender poderosísimas, que nos obligan á significarle que, si bien mucho puede hacerse todavía, nos parece ya tarde para alcanzar de una manera infalible el triunfo por todos anhelado.

Al esponerle la Junta del distrito de Olot cuanto precede, á fin de patentizarle el profundo sentimiento con que vería su derrota, nunca deshonrosa apesar de todo, espera del superior criterio de V. y del de las Juntas Regional y Provincial, se sirvan dictar las medidas que para el caso consideren oportunas, ya que estamos á todo dispuestos, siempre que redunde en provecho de la bandera que defendemos y de V. á quien el carlismo del distrito de Olot reconocerá para siempre más como su legítimo representante por las cualidades que le adornan y por la estima que merecen sus prendas personales.

Con tal ocasión se ofrecen á V. en todo y por todo los correligionarios del distrito y en su representación,

LA JUNTA.

## EL MONOPOLIO.

Dios es Dios y el Sr. Gamazo Ministro de Hacienda. Yo creo que sobre el particular no habrá discusión alguna.

Y dijo el Señor, *Fiat lux*; y la luz fué hecha; pero se le ocurre á Gamazo, sin tener en cuenta que nunca se-

gundas partes fueron buenas, decir lo mismo, y entonces ha brotado por encanto el gremio de fabricantes, el monopolio, y por ende la más completa oscuridad. El *fiat lux* del Creador produce luz: el *fiat lux* de los hombres da de sí tinieblas.

O si no, ahí están para comprobarlo las comisiones investigadoras y la prensa de oposición.

¡Oh! ¡qué va á pasar aquí, Dios mio, lo que va á pasar! Este es el pensamiento de la gente timorata.

Por de pronto los cerilleros se han negado rotundamente á vender cerillas. Si hicieran lo propio los estanqueros, saldría beneficioso el público, que con la Compañía Arrendataria ha salido ganando..... terreno hacia la sepultura.

Las cerillas, antes al alcance de todos, se harán ahora de desear.

—¿Me hace V. el favor de un misto, señorito?

—¡Ay, hijo de mi alma! cien muelas que me pidieras, pero una cerilla no puedo servirte. Creo que en casa quedan dos y aún de las no agremiadas.

El monopolio ha dado buena ocasión á los caseros para subir el precio. Así me lo ha notificado D. Sinfrosa, mi patrona.

—Mire V., señorito, me ha dicho, bien es verdad que, atendido el mucho tiempo que hace viene dispensándome V. su confianza, ¿sabe V.? yo no debería tratarle como á los otros....

—Calle V. por Dios, la igualdad...

—¡Ah! pues ya que cuento con su conformidad, he de notificarle que por razón del monopolio ¿sabe V.?

—¡Bah! ¡Bah! ya entiendo; no me dará V. cerillas.

—Hombre ¿quién dice tal? pero el precio de hospedaje aumentará tres duros.

—¡Corcholis! pero ¿guisa V. con cerillas?

Y así habrá muchos otros precios que sufran alteración.

Volverán los antiguos tiempos en que era señalado con el dedo el individuo que gastaba cerillas, y si acaso uno encendía en mitad de la calle, se le echaba encima medio vecindario dispuesto á encender el cigarrillo preparado desde la mañana.

Otro de los efectos del monopolio será el dar asunto á tanto vate como por esas tierras pulula y se pregonarán las excelencias, ó los defectos de las cerillas monopolizadas. Aun me dura la risa desde que leí en un semanario de provincia y firmada por un tal Jilbert, aquella tan famosa fábula *El pedernal y el estabón*, cuyo monopolio quiso pretender á Iriarte el citado Jilbert.

Hay que confesar que ya que no original, estuvo oportuno el copista.

Soy enemigo acérrimo de los monopolios, y desde que se van generalizando lo soy más. Bueno y santo que se procuren nuevos ingresos al Erario nacional, pero ¡Dios del cielo! que no sea por medio de monopolios.

Si esto se generaliza, llegará día en que irán Vds. por la calle, y sentirán vivamente como algún descuidado vecino deja caer el bastón sobre sus hombros.

—Caballero....

—Debe ignorar V., muy señor mio, que tengo el monopolio de bastonazos.

—No sabía. Vd. dispense.

Y se largarán Vdes. antes que el otro vuelva á entrar en funciones.

Hace pocos días ha empezado su existencia el gremio de fabricantes, y ya deploramos todos el estancamiento.

Javier.

### Documentos Importantísimos

Lo son sin duda los siguientes fragmentos de cartas escritas por nuestra bondadosa Reina (Q. E. P. D.) á la marquesa de Villadarias, que publicados por *El Correo Español*, han sido repropucidos en casi todos los periódicos carlistas de España. En ellos se ve retratado el bondadoso corazón de que la había dotado Dios,

13 de Mayo de 1887.

Que bien te conozco, mi buena Carolina, en tu carta que recibí ayer y y que me prueba una vez más lo bien que nos comprendemos.

Nada me extraña lo que me dices en elogio de Cristina; muy por el contrario, me chocaba lo que algunas personas, sin duda por adularme me escribían, (y que poco me conocen) que C. no era querida en España, pues es muy buena muchacha, muy simpática, y en Austria todo el mundo la quería.

28 de Diciembre de 1889.

¡Qué mundo este tan malo y tan lleno de pequeñeces y miserias! Puedes creer que Cristina ha hecho cuanto ha podido por desbarretar la boda de Blanca. ¡Dios mio! Ella está en nuestro puesto y no lo ignora, pues bien carlista era hasta que se casó. ¿No puede siquiera dsjarnos la felicidad de nuestros hijos? Bien sabe Dios, y bien sabes tú que si no fuese por amor á Carlos no le envidiaría su Trono. Seguramente que en estos tiempos el papel de Rey es más de temer que otra cosa.

Cuando veo lo feliz que es Blanca con su Leopoldo, pienso que no hay Trono que pueda dar esa felicidad.

A mí que me dejen educar tranquilamente á mis hijos y no pido más, como no sea al ver de cuando en cuando algún español, pues eso si me hace bien al corazón. ¿Te acuerdas de aquel buen viejo aragonés que vino á pié desde Zaragoza sólo por ver á Carlos? ¡Ese amor, el entusiasmo de nuestros leales soldados y el cariño de mis pobres heridos en los hospitales de mi España querida, eso ni Cristina ni nadie nos lo pueden quitar!

15 de Enero de 1890 (1)

Estoy bien segura, querida Carolina, que tú, como yo, y como cualquier madre, sufres por la pobre Cristina en Madrid.

Me da tal lástima, que te aseguro rezo con todo mi corazón para que Dios le conserve á su *Buby*, como ella le llama.

¡Pobre madre, que además tiene que ocuparse de negocios y de política! ¡Cuanta pena me da, y estoy bien segura que tú, que me conoces, comprenderás que en estos momentos no hay en mi corazón otro sentimiento.

(1) No necesitamos advertir que en la fecha que se cita estuvo gravemente enfermo D. Alfonso.

to que el de la compasión por el dolor de la pobre madre!

Quizás Cristina no pudiera nunca creer con cuanto fervor pido á Dios que le conserve su hijo.

19 del mismo mes.

Me escribe Dada (1) que no sabe cómo la pobre Crista resiste á todo lo que está pasando.

¡Pobre muchacha! ¡Que lástima me dá! ¡Pienso tanto en lo que yo sufrí cuando la enfermedad de Jaimel... ¡Quien sabe si entonces rezó Cristina lo que rezo yo hoy por ella!

(1) La princesa de Baviera, hermana de madre de la reina regente.

### CORRESPONDENCIA PARTICULAR

DE EL BALUARTE

### SALT.

¡Qué contraste tan admirable presenta en estos momentos nuestra industrial población!

Mientras el clarín de la revolución por medio de anuncios en las esquinas de sus calles, convoca á los suyos á la lid, infundiendo tal vez inconciencia en sus inquietos ánimos ideas de exterminio para la Patria que los vió nacer, y para el Catolicismo que tantos beneficios les ha hecho y que tan grandes hizo á sus antepasados en mejores tiempos; mientras ese clarín, repito, tal vez inconciencia amenaza sumir á la Esposa del Crucificado en pavesas y cenizas, de entre esas mismas cenizas se ve salir cual ave Fénix una masa no inerte y sin vida, sino teniéndola muy lozana, que aunque insignificante ahora hace concebir no obstante halagüeñas esperanzas para el porvenir.

Tales ideas, Sr. Director, asomaron á nuestra mente y asomarian también sin duda á la de todos los católicos pensadores de esta población, al percibir los tétricos sonos del sagrado bronce que por largo tiempo no se cansaba de invitar á los católicos al fúnebre oficio que al día siguiente había de celebrarse en sufragio del alma de la piadosa, de la caritativa, de la egregia dama doña Margarita de Borbón.

Para que no se me tache de optimista al emitir tales conceptos, voy á hacer una circunstanciada reseña de lo que fué la función.

### LA IGLESIA.

Estaba el altar mayor y presbiterio completamente enlutado, y en cada una de dos verjas laterales sobre fondo de colgaduras negras se veía el blasón de la familia Proscripta compuesto de flores de lis. A sus lados se veía también una sencilla corona de siempre-vivas. En el altar sobre un fondo negro, se destacaba la imagen del Divino Redentor, teniendo á sus pies la adolorida Virgen. En la parte exterior del púlpito, rigurosamente enlutado, se leía la siguiente inscripción «Angel de la Caridad descansa en paz.»

### EL OFICIO DIVINO.

Media hora antes de empezar, celebróse una misa rezada, en sufragio de las almas de los seis tradicionalistas de la población que fallecieron en los azares de la guerra.

Salido de la sacristía el celebrante que lo fué el Sr. Vicario, asistido del Sr. Regente de Vilablareix y Párroco de San Martín Sasserras, la capilla de la Catedral aumentada con profesores de esta, ejecutó diestramente la tan inspirada misa italiana de Carcano. Se repartieron una gran multitud de velas. Durante el ofertorio, que duró más de veinte minutos, se repartieron elegantes recordatorios alusivos al acto.

### CONCURENCIA

La Iglesia si bien que pequeña, atendida la multitud de personas de que consta la población, estaba atesadísima, siendo absolutamente imposible franquear la entrada.

En el presbiterio y por lo parte del evangelio estaban colocados los Reverendos señores, Cura-párroco, Deu, misionista, Ciurana, Martín Roca, Pedro Faixat, Miguel Durán é Isidro Noguera.

Presidían también el duelo los señores Tarrés, el conocido coronel señor Viñas de La Sella, Bonmatí, Campana, Gussiñer, Piferrer y otros que siento en estos momentos no recordar. Gerona estaba en tan solemne acto muy bien representada, y si bien no quiero citar mas nombres, solo diré que entre los muchos vimos á don Salvador Palau y don Pedro Mas.

En cuanto á la población fué tanta la parte que tomó en ella, particularmente los hombres, que rarísimas veces se ve igual.

El pobre se codeaba con el rico, y las señoras que lucían su clásica mantilla con las sencillas operarias de fábrica; viéndose pintado en todos los semblantes los sentimientos de dolor por la pérdida de tan virtuosa Señora.

La oración fúnebre estuvo confiada al elocuente orador sagrado don Francisco Monforte, quien con fácil palabra y sublimes rasgos, nos presentó á doña Margarita como un dechado de virtudes, donde tienen mucho que aprender los grandes de la tierra, como una madre tierna que se sacrifica por sus hijos, y como una verdadera Hermana de la Caridad; no habiendo hallado la prensa, sea del calor ó matiz que se quiera, nada que reprocharle.

Acabado el solemne responso, algunos individuos de la comisión repartieron entre los pobres de la localidad panes de tres libras, con cuyo acto se grangearon la universal simpatía, y atrajeron sobre sí las bendiciones de aquella clase menesterosa pero siempre agradecida.

Descanse en Paz la ilustre Finada, cuya pérdida ha hallado eco en los corazones de todos los verdaderos españoles, que han explotado con ostentosas manifestaciones de fe, de piedad y de amor.

Una también desde el cielo sus votos con los nuestros para la prosperidad del catolicismo en nuestra desgraciada España y para la pronta libertad de aquel Augusto Prisionero que viva la honró llamandola Magstad y muerta la honra celebrando misas en sufragio de su alma.

El Corresponsal

Sr. Director de EL BALUARTE.  
Calonge 1.º Marzo de 1893.  
Querido señor: Si algo en estos

## VARIEDADES.

### El Candidato independiente

II.

Tengo el honor de presentarles á D. Ramón Palum, persona respetabilísima, hija de este distrito, que luchará en el mismo en las próximas elecciones de diputados á Cortes, (con este párrafo terminamos el artículo I) con el carácter de independiente.

No nos detendremos en hacer el retrato del que aspiraba á representar en Cortes el distrito de Vilasnum, ni menos diremos que D. Ramón Palum era flaco, delgado, corto de estatura y que si no hubiera sido por la barba que llevaba, bastante poblada por cierto, se hubiera parecido más á un joven de unos 17 años, que no á un hombre de 30, que á este número llegaban los que tenía; ni tampoco descubriremos que su entendimiento no era muy claro, y que apenas se llamaba Pedro en todo cuanto se tratara, ó empleando una frase más gráfica, no era ni *chucha ni limoná*.

Celebramos muy mucho dijeron los tertulianos el haber tenido el honor de conocer á persona tan caracterizada como D. Ramón Palum, y le ofrecemos desde este instante todo nuestro valimiento, que, aunque por desgracia sea escaso, no dudamos que ha de contribuir en gran manera á que su candidatura salga triunfante en la próxima contienda electoral.

Yo como Alcalde que soy, y como antes ya he manifestado, por que de esto precisamente estábamos hablando cuando ha entrado V, por más que ni remotamente pensáramos que nuestros deseos pudiesen resultar una realidad, desde ahora le digo que puede contar con el apoyo é influencia que á mi cargo corresponden.

A lo que añadió el boticario: Muchísima verdad ha sido todo lo que ha dicho el Sr. Alcalde; sobre los candidatos independientes versaba nuestra conversación y de la obligación que teníamos todos los del pueblo de Vilasnum de favorecerles con nuestros votos; porque

Los en UM, sin excepción,

Del GÉNERO NEUTRO son,

decíamos: y ahora diré que seguramente D. Ramón Palum, además de las otras razones que hayan podido inducirle á tomar tal determinación, habrá tenido también en cuenta que en *um* termina su apellido, y que por esto sólo, aunque no fuera por otra cosa, viene obligado *ipso facto* á presentarse con el carácter de neutro, ó independiente, que es lo mismo.

Bastante extrañeza causó al repetido D. Ramón Palum, semejante teoría del boticario y de todos los contertulios; pero como que conforme con las intenciones que él tenía, no le convenía indisponerse con los mismos para no resultar cierto aquello de *al primer tujón zurrapas*, disimuló cuanto pudo para que no saliera al exterior lo que interiormente sentía; y conociendo ya demasiado con quienes tenía que haberselas, hizo el propósito de darles la razón á todo cuanto dijeran.

En esto estaban, cuando vinieron á llamar al Médico para que fuera á visitar á una vecina que había enfermado de repente. Marchóse el Médico sin despedirse, porque dijo que su ausencia sólo era momentánea y que dentro cortos instantes volvería.

No, por haberse marchado el Médico, cambiaron de conversación, sino que ésta continuó sobre lo de *los en um* y sobre las probabilidades que de ganar el acta del distrito tenía el candidato independiente, ó neutro, como ellos decían; pero como hasta el fin nadie es dichoso, como dice el adagio, y no se puede negar que por muy dichosos se tenían no solamente el boticario y todos los de la tertulia de la farmacia de la calle de la Independencia, sino principalmente don Ramón Palum, al considerar la buena acogida que había principiado á tener su candidatura, vino á turbarles esta dicha un dependiente que tenía el boticario, un joven bastante instruido, que se había cansado mucho los ojos enterándose de libros y periódicos, y que con tanto hablar de *los en um* y de los candidatos independientes, le vi-

no á la memoria que una vez había leído lo que eran esta clase de candidatos; pero como que no encontraba pretexto para meterse en la conversación que tenían su principal y las personas más caracterizadas de la localidad, y hacer presente á las mismas lo que él había leído referente á lo que hacía ya bastante tiempo estaban hablando, no tuvo más remedio que irse mordiendo los labios hasta encontrar el pretexto por pequeño que fuera.

Este le encontró en una receta que acababan de entregarle y que el aparentó no entender bien.

Ya le tengo, pensó el dependiente; esta receta será la llave que me abrirá la puerta para entrar, ó mejor dicho, meterme en lo que están hablando esos señores; y como en catalán decimos, *tal dit, tal fet*, así también el dependiente, en menos tiempo del que cuesta el decirlo, se va derecho al boticario y le pregunta si sabe lo que dice una palabra de aquella receta. *Vaselina*, contesta su principal; y entonces el repetido dependiente, dirigiéndose á todos los circunstantes, dice:

Acostumbrado de toda mi vida, por causa de mi *modus vivendi*, á confeccionar recetas, unguentos y jarabes, y á la composición y descomposición de diferentes sólidos y líquidos, esto ha sido causa de que haya tenido siempre una afición tan decidida á componer y descomponer, que no me he contentado con hacer solamente estas operaciones con lo que por causa de mi mismo modo de vivir era necesario; sino que hasta las he practicado con las palabras.

Bien ¿y á que viene eso? preguntó el boticario.

Pues viene á qué, contestó el dependiente, así como este unguento se compone de 50 centigramos de *Clorhidato de rocaína* y 50 gramos de *Vaselina*, y que juntos serán un remedio muy bueno para ciertos males; no obstante que el *Clorhidato de rocaína*, sólo, sirve para unos y la *Vaselina*, también sola, sirve para otros; así también la palabra independiente se compone de 5 sílabas, que juntas significan un concepto; no obstante que descomponiendo esta palabra y quitándole sucesivamente una sílaba, del mismo modo se forman otras cuatro palabras que significan otros tantos conceptos diferentes.

Desearia saber á qué obedecen y para qué sirven tantos preámbulos, *interrumpuyó*, ya bastante inquieto, D. Ramón Palum.

Pues sirven para manifestar que yo he leído, no recuerdo ahora en donde, algo de lo referente á eso de los candidatos independientes; he leído que estos, al presentarse, se decían á boca llena *independientes*; ganaban las elecciones, se iban á Madrid y entonces, quitándose el *in*, se afiliaban á un partido y quedaban *dependientes* del mismo; que afiliados ya, se quitaban el *de*, quedando *pendientes* del mismo partido, y empezaban á figurar en comisiones, votaciones y otros enredos; encontrándose en la mitad del camino de sus deseos, daban un paso más en la simplificación de la palabra *independiente*, y eliminando de la misma la sílaba *pen*, sólo quedaba de aquella la palabra *diente*, que era cuando habían llegado á la meta de sus aspiraciones, y se encontraban al frente de un Ministerio, Subsecretaría ó dirección general; pero venía un cambio de gabinete, el diputado independiente iba á la calle, como vulgarmente se dice, y tanto era su afán de descomponer y simplificar que, quitando las letras *di* á la repetida palabra *independiente*, ésta quedaba reducida á *ente* y el dicho diputado á un ente también, es decir, un nada, un cualquiera, como si dijéramos, á un *quidam*.

Se concluirá.

## Crónica local y provincial

Mañana celebrará solemnes exequias por nuestra augusta Reina doña Margarita en la parroquial iglesia de Las Presas, con oración fúnebre, que pronunciará el Rdo. P. Antonio Martorell, Misionero del Corazón de María, la Conferencia de S. Esteban

de Bas, ó sea los pueblos de S. Esteban de Bas, San Privat, Puigpardinas, Juanetas, La Piña y Las Presas.

S. E. I. ha concedido 40 días de indulgencia á los que devotamente asistan á tan religioso acto.

—La comisión de orden y obsequio del Liceo Gerundense ha tenido la amabilidad, que le agradecemos, de invitarnos para el concierto que celebrará la sociedad en sus salones el próximo domingo á las nueve de la noche.

Tomarán parte en él la sección de bandurrias y guitarras de la Sociedad compuesta de varios jóvenes de la misma.

—Ha terminado felizmente la cuestión de la huelga de los fundidores de la casa Planas y Flaquer y Compañía. Anteayer volvieron los obreros á ocupar sus puestos.

Nuestra enhorabuena á los amos y á los obreros, que han sabido hallar un medio honroso de sanjar la discordia que empezaba á asomar la cabeza.

—Si es verdad el relato que hace *El Orden* de Figueras del recibimiento que hicieron en S. Lorenzo de la Muga al Sr. Baró, los *rebarains* deben de haber cambiado de ideas, porque antiguamente eran muy realistas y carlistas y de unos 40 años á esta parte eran muy republicanos. ¿No podría sacarnos de dudas nuestro querido suscriptor el señor Cufi?

—Está próxima á terminarse la importante mejora del ensanche del puente que sirve de paso por la acequia Monar en el trayecto de carretera desde la dehesa á la calle de Ronda de Fernando Puig.

—Los candidatos para diputados que luchan en esta provincia son:

POR LA CAPITAL.—Fabra y Floresta, Herrero y Bofill.

POR STA. COLOMA DE FARNÉS.—Comín, Odón de Buen y Geronés.

POR LA BISBAL.—Corominas, Vallés y Ribot, Pella y Forgas, Fernandez Soler.

POR TORROELLA.—Quintana (don Pompeyo).

POR FIGUERAS.—Baró, Deu.

POR VILADEMULS.—Godo, Ruiz, Rubau (D. Felio).

POR OLOT.—Marqués de Aguilar.

POR PUIGCERDÁ.—Torres, Tornabells, Buixeda, Fatigati.

## CORREO NACIONAL.

Dice el *Alcance*, periódico compos-telano:

«Parece que ninguno de los profesores de la Normal de Maestras de Pontevedra examinó á ninguna criada suya; por lo menos todos y todas lo afirman así, pero resulta que ha sido aprobada en segundo año de la carrera una alumna que escribió del modo siguiente en dichos exámenes:

*Era necesario totalabudacia delassaguas paramatinir lozanirrizueño Lanaturaleza Dios queve ycrió las trescuartas partes delatierra deretiradavida.*»

No consigna el periódico con que nota se calificó el examen. Es de suponer que sería la de *sobresaliente*.

—Leemos en *La Voz de Granada* del 25 de Febrero:

«A la hora de publicarse éste número puede asegurarse como hecho cierto la decisión adoptada por el Excmo. Sr. D. Juan Castillejo Sanchez de Teruel de retirar su candidatura por esta circunscripción.»

Nuestro compañero, no dice los motivos que le han movido á tal resolución.

Quizá la haya motivado el manifiesto que publicó, que fué copiado por *Diario Catalán*. Se presentaba como católico á secas, lo que probablemente no satisfaría completamente los deseos de la mayoría de los electores que estaban dispuestos á votar su candidatura.

tiempos liberales despierta la animación de un pueblo, es el maná prometido por los candidatos por sufragio universal.

Como le tengo á Vd. manifestado, unieronse aquí todos los elementos políticos para ofrecer sus sufragios al que lograrse del Gobierno la derogación del trazado de carretera de Palamós á San Feliu de Guixols, que pasa por San Antonio en vez de pasar por esta; y en vista de que los candidatos Fernandez y Soler, Corominas, y Pella despues de algunas diligencias con el propio Gobierno no podian obtener una resolución favorable, han determinado hacerles guerra dando sus votos al republicano Vallés y Ribot.

### Llegada. Recibimiento. Marsellesa.

Previamente anunciado al vecindario por un dependiente del Ayuntamiento y con manifiestos impresos del Sr. Vallés, reuniéronse ayer unas 500 personas, la mayor parte mujeres, chiquillos y muchos curiosos, á la entrada de la Villa para recibir al propagandista republicano, con la orquesta y coro que entonó la Marsellesa. Así fué acompañado hasta la casa donde se hospedó.

### DISCURSO

Como en los tiempos judaicos vociferaba el pueblo *que hable, que hable*, cuando algunos silbidos hicieron duol al clamoreo del público, los cuales silbidos debieron de desconcertar al orador, que habia salido al balcón donde habló poco y fuerte. Después de saludar al populacho y agradecer los obsequios que le dedicaban (con pitos ¿eh? dijo «que no eran dirigidos á la humilde persona de Vallés, sino á la república, que con las armas y el fuego, y con el fuego y las armas, sería la salvación de la tierra catalana y de la Patria Española. Esta república debe animar vuestro espíritu por el próximo triunfo, pues la monarquía se va» (Aplausos y nuevos silbidos)

### Reunión de la tarde—Nuevo discurso.

Precisas obligaciones no me permitieron asistir á la reunión que tuvo lugar en el salón de baile, pero detalles recogidos por algunos asistentes me aseguran que fué desanimada, ya que, descontentas las comisiones que le visitaron, mujeres, niños y muchos curiosos que por ser acto público y gratis no perdonan ocasión de hacer número, este hubiera sido reducidísimo. Habló Vallés casi una hora, esforzándose en ensalzar (¡cuanto lo necesitaba!) los frutos de la república y ventajas que reportará su establecimiento, aprovechando la ocasión (pues sabía que terreno pisaba) de abogar por el bautismo y matrimonio civil, dejando el de la Iglesia para los carcondas. Así me lo aseguraron. Siempre lo mismo esos defensores de la *libertad*.

Terminóse la función con la repetidísima Marsellesa á orquesta y coro; salieron los concurrentes haciendo comentarios; y poco menos que abandonado subió al coche el Sr. Vallés en dirección á San Antonio, San Feliu de Guixols donde debía estar hoy, (4) según dijo, y de allí á Tarragona.

### BUEN VIAJE.

Resultado, que los partidos coaligados antes, votarán respectivamente al que les venga á gusto, y aseguran que los vecinos de San Antonio se abstendrán por completo, ya que otro orador les dijo que el 4.º de Mayo debe resolverse de otra manera el sufragio universal.

El corresponsal

(1) Y donde definió que la democracia es... San Feliu.—N. de la R.

—En Valencia celebraron los socialistas un meeting en el cual los anarquistas promovieron un escándalo mayúsculo. Hubo gritos subversivos y mutuamente se regalaron algunos garrotazos. Como es de suponer aquellos gritos no gustaron al delegado de la autoridad y disolvió la reunión.

—Ayer debió salir de Viena para Madrid, donde piensa pasar una larga temporada, la archiduquesa de Austria, madre D.<sup>a</sup> Cristina.

—Por las noticias que circulan, pasado mañana amenaza con la lluvia de votos una migajita de lluvia de puros en algunos distritos de España.

—En Madrid y algunas otras provincias ha llovido copiosamente. El río Tago ha experimentado una considerable avenida.

**CORREO EXTRANJERO.**

—Lisboa 27.—Los miguelistas de esta capital celebrarán mañana en el templo de los Angeles solemnes funerales por el alma de doña Margarita de Borbón.

Lisboa 27.—El Diario Oficial publica hoy anunciado decreto de amnistía para los republicanos condenados por delitos políticos.

—Lisboa 27.—Algunos centenares de obreros faltos de trabajo se han reunido hoy en la plaza que da frente al palacio Municipal, para entregar una protesta al presidente del Consejo municipal, por no haber planteado las medidas acordadas para socorrer á los obreros.

No han ocurrido desórdenes. Los manifestantes reproducirán mañana su pretensión.

—Viena 27.—En la mañana de hoy el emperador ha salido de Wels con dirección á Territet, á fin de visitar á la emperatriz.

—Paris 27.—Se han repetido los temporales en las costas francesas del Atlántico.

Se teme que hayan ocurrido algunos siniestro marítimos

Se advierte en los departamentos que se recrudece la efervescencia anarquista. Continuamente aparecen pasquines con escitaciones al robo y al asesinato. La policía sigue la pista á varios anarquistas principales que, según parece, en relación con otros extranjeros, se agitan mucho de algunos días acá.

—Berlín 27.—Se cree que será aprobada por el Parlamento alemán la proposición derogando la ley contra los jesuitas, aunque bastantes diputados liberales tienen el propósito de abstenerse en la votación.

**SECCION RELIGIOSA.**

SANTO DE HOY.  
San Emeterio mártir.  
SANTO DE MAÑANA  
San Casimiro rey.  
CUARENTA HORAS.  
Continúan en la Iglesia de San Pedro.

**REGISTRO CIVIL.**

Día 1.<sup>o</sup>  
NACIMIENTOS.  
Varones, 0.—Hembras, 0.  
DEFUNCIONES.  
Concepción Zamora, 7 años.—María Tarrés, 64 años.  
Día 2.  
NACIMIENTOS.  
Varones, 0.—Hembras, 1.  
DEFUNCIONES.  
Miguel Soler, 68 años.—Manuel Iserta, 21 años.  
ABORTOS.  
Varones, 0.—Hembras, 1

Gerona.—Imprenta de Manuel Llach.

**DEUDA PERPETUA 4 POR 100 INTERIOR**

**CANGE DE TITULOS**

Los señores Quintana y Bassols encárganse de todas las gestiones necesarias para el cange de los títulos de la Deuda perpétua al 4 por 100 interior emisiones de 1882 y 1889, mediante las comisiones de 1 por mil del valor nominal. Serán admitidos dichos títulos para su cange, hasta 31 Marzo actual, CIUDADANOS, 20.—GERONA.

**QUINTANA Y BASSOLS.**

Cierre de la BOLSA DE BARCELONA á las 4 de la tarde.

	ANTEAYER.			AYER.		
	Con-tado.	Fin mes.	Próxi-mo.	Con-tado.	Fin mes.	Próxi-mo.
Deuda Interior 4 %		68'82			68'85	
» Exterior 4 %		74'25			74'95	
Billetes Cuba 1886	107'37			107'12		
» » 1890	97'50			97'25		
Banco Hispano Colonial		40'60			40'41	
Acciones F. C. Norte de España		38'90			39'95	
» » Francia		27'50			27'65	
» » Orense		11'95			12'00	
Obligaciones de Tarragona, Barcelona y Francia 6 %	102'12			102'12		
Obligaciones de Tarragona, Barcelona y Francia 3 %	56'87			56'50		
Idem no hipotecadas	97'00			97'00		
ULTIMOS CAMBIOS CONOCIDOS.						
DE PARIS						
Renta Exterior		63'87			63'84	
Acciones F. C. Norte España		00'00			00'00	
GIROS.						
París		17'20			16'95	
Londres		00'00			00'00	

Dichos señores se encargan de la compra y venta en nombre de la Casa J. Marsans Raf; tienen su despacho, Agencia de Negocios, Ciudadanos, 20.—Horas de despacho.—De las 9 de la mañana á las 2 de la tarde, y de 3 1/2 de la tarde á las 8 de la noche.

**ANUNCIOS**

**MANUEL LLACH**

IMPRESOR Y ENCUADERNADOR

Herrería Vieja, 5.—Mercaderes, 12.

GERONA.

Impresión de toda clase de obras, folletos, circulares, papel comercial, sobres y esquelas mortuorias. Encuadernación de obras por lujosas que sean.

**Cort-Real, 18.—GERONA.**

Quienes pueden acreditar los prontos y económicos servicios que ofrece esta casa, son el sin número de familias que en la desgracia han debido acudir á

**LA NEOTAFIA**

**LA QUIEBRA**

DE UNA IMPORTANTISIMA Y DESGRACIADA CASA INDUSTRIAL DE PARIS.

Obliga al Sindicato de acreedores á realizar por menos de la mitad de su valor real los siguientes artículos acabados de entrar en España para saldarse al momento.

Como la cantidad de dichas mercancías destinadas á España es relativamente pequeña, aconsejamos al público haga los pedidos al momento si ha de aprovecharlos antes de que se acaben.

Precios franco de porte y de embalaje en la estación de ferro-carril que se desee.

MUY IMPORTANTE.—Dirigir las cartas de pedido acompañadas de su importe al Administrador de la GACETA MERCANTIL É INDUSTRIAL.—Rambla de Cataluña, 128, Barcelona.

Poner bien claro el nombre, dirección, pueblo, estación, provincia, etc., para evitar equivocaciones en la remisión.

Es indispensable acompañar el importe en libranzas, letras, sellos ó cualquier valor de fácil cobro, siendo prudente certificar las cartas que contengan billetes de Banco ó sellos de correo.

**LÁMPARA ELÉCTRICA portátil,** con todos sus accesorios, dispuesta á funcionar.—Precio, 20 pesetas.—Embalaje y porte gratis hasta la estación que se designe.

**MAGNIFICO RELOJ** remontoir níquel legítimo, excelente máquina garantizada, por 12 pesetas. Acompañando á los pedidos 2 pesetas más, se remitirá en estuche lacrado y certificado por correo.

**ASOMBROSO** por 18 pesetas puede adquirirse, franco de porte y embalaje, un artístico reloj suizo de pared; excelente máquina, ocho días cuerda, nogal esculpado, tamaño 54 centímetros de altura, propio para comedor, despacho ó gabinete.

**VERDADERO REGALO** de un magnífico reloj de forma regulador, ocho días cuerda, nogal macizo, de 65 centímetros de altura, con un precioso busto de D. Carlos de Borbón. Franco de porte y embalaje se remite al que lo pida con 22 pesetas.

**NUEVA MAQUINA PORTATIL** para escribir. Con este precioso instrumento, cualquiera podrá escribir con caracteres iguales á los de imprenta y casi en el mismo tiempo que escribiendo á mano con una pluma ordinaria.

La claridad de su escritura, por ser caracteres tipográficos perfectos, y sobre todo el ahorro de franqueo que representan estos escritos que en vez de 15 céntimos pueden circular con el solo franqueo de 1/4 de céntimo, la hacen muy útil y recomendable. Sólo cuesta completa 16 pesetas, remitiéndose franco de porte hasta la estación que se designe.

**PETACAS CON MÁQUINA** para hacer cigarrillos.—Elegante é ingeniosísimo aparato, en el que con perfección y rapidez asombrosa se elaboran mecánicamente los cigarrillos de papel. Su aspecto exterior es el de una elegante petaca de piel de Rusia, con todo el interior de níquel legítimo. Precio: 6 pesetas franco de porte.

**MATA PÁJAROS.**—Escopetas para cazar sin pólvora, sin humo, ni fuego, por medio del aire comprimido, cañones de cobre níquelado, caja y culata de nogal barnizado.—Precios: De 1 tiro, 10 pesetas; de 2 tiros, 15 pesetas; de 3 tiros, 20 pesetas. Mata perdices, gran modelo extra; 30 pesetas.

**REVOLUCION industrial.**—Máquina de coser á doble pespunte, sistemas SINGER-WHITE combinados, con todos sus accesorios y dispuesta á funcionar. Precio: 25 pesetas. Embalaje y porte gratis hasta la estación que se desee.

**GRAN MODELO** reloj de pared, forma redonda, 8 días cuerda, 35 centímetros, moldura negra y esfera esmaltada. Se remiten por 15 pesetas, franco de porte y embalaje.

**APARATO** fotográfico. Serio y perfecto con todos sus accesorios y productos químicos necesarios. Un niño puede hacer excelentes fotografías sin más que conocer los elementos que la instrucción. Precio: 20 pesetas, franco de porte y embalaje.

**EL STYLOGRAFO** americano.—Aparato que sustituye á la pluma ordinaria y con el que se pueden escribir hasta 50.000 palabras sin mojar en el tintero. Indispensable á todas las personas que tienen necesidad de escribir mucho en poco tiempo.

Precio de cada Stylografo, 3 pesetas. Por una peseta más se remite por correo certificado.

**FILTRO UNIVERSAL** indispensable á los señores viajeros, cazadores, personas aficionadas á salir al campo y á los padres de familia.

Todas las aguas de beber deben filtrarse. Ninguna persona, por modesta que sea su posición, debe estar desprovista de este utilísimo aparato, con el auxilio del cual se filtran las aguas más turbias y se endulzan las salobres.—Aun las aguas más puras y cristalinas deben filtrarse.

El Filtro Universal se vende á 5 pesetas uno y se remite certificado por correo por una peseta más.

**JUAN DURÁN** afinador de pianos, armoniums y toda clase de instrumentos. Para los encargos, dirigirse á la administración del periódico.